

A Study of Cultural Conflict in American Column Criticism from the Perspective of Cultural Code

Hao Lei^{1,*}

¹ Chang 'an University, Xi 'an 710038, Shaanxi Province

* 642047162@qq.com

ABSTRACT

The Pulitzer Prize for Art Criticism plays an important role in the field of art criticism. It's award-winning works not only interpret artworks, but also build a bridge between art and reality, focusing on the cultural conflicts and contradictions of different people. In the context of globalization, the flow of people among cultural groups is becoming more and more close, and the cultural conflicts between countries and even within countries are becoming more and more intense. It is helpful for China to take the initiative in international public opinion and reduce the negative impact of cultural friction. In this paper, the idea of cultural codes with Roland Barthes and Stuart Hall's encoding and decoding theory to the text perspective, thoroughly studies the text behind the cultural background, analyzing the forming process of the cultural conflict, reveal the link between art criticism and cultural conflicts, and then explore how should take in the cultural conflict resolution strategy.

Keywords: Art criticism, Cultural code, Cultural conflict

文化符码视域下美国专栏艺术评论中的文化冲突研究 ——以 2019 年普利策艺术评论奖作品为例

雷昊^{1,*}

¹ 长安大学, 陕西省西安市, 710038

* 642047162@qq.com

摘要

普利策艺术评论奖在艺术评论领域有着举足轻重的地位,其获奖作品在解读艺术品之余,还架构起了艺术和现实之间的桥梁,聚焦于不同人群的文化冲突和矛盾。在全球化的背景下,文化群体间的人员流动愈加密切,各国之间乃至国家内部的文化冲突也愈演愈烈。合理看待并应对文化冲突,有助于我国在国际舆论中掌握主动权,减小文化摩擦的负面影响。本文将以前罗兰·巴特的文化符码概念和斯图尔特·霍尔的编码/解码理论去透视文本,深入研究文本背后所蕴含的文化背景,分析文化冲突的形成过程,揭示艺术评论与文化冲突之间的纽带,进而探究在文化冲突中应采取解决策略。

关键词: 艺术评论, 文化符码, 文化冲突

1. 文化符码概念的学理性内涵

符码是符号学中的重要概念,在符号学家的理论中有很多关于符码的论述,但是长久以来各个学者之间并没有形成统一的意见。有一个核心思想贯穿了各

位学者关于“符码”的概念,那就是符码是一种对于客观世界信息的反映,信息通过载体得以传达,最终信息的接受者通过解码的方式获取传播载体中所蕴含的信息并进行解读。

文化符码这一概念最早由罗兰·巴特提出,在其

专著《S/Z》中，他将巴尔扎克的小说《萨拉辛》碎片化成了五种不同的符码，分别是情节符码、意素符码、阐释符码、象征符码和文化符码，其中文化符码指的是文本中关于人类知识和智慧的汇集，所以文化符码又分为知识符码和智慧符码两部分。知识符码指的是心理学、艺术学、历史学等等有关人类所有知识合集的符码，是人类知识的呈现；智慧符码指的则是意见的表达，表现形式为有关生命、死亡、痛苦、爱情、女人、年龄之类的格言和谚语，智慧符码有时以格言和谚语的形式展现，但更多时候这些符码是一种经验式意见的合集^[1]。由此，“文化符码”这一概念得以完整呈现。

值得注意的是，文化符码作为罗兰·巴特五种符码理论中的一种符码，其诞生和运用的场景大都是在文学作品的分析之中，此前少有运用该理论对新闻作品进行分析的研究，这也意味着在使用文化符码理论对其进行分析时会有一定难度。但艺术评论具有其特殊性，在兼顾新闻特征的同时，其评论对象、论证过程和写作模式都呈现出了文学性与艺术性，由此也体现了运用罗兰·巴特五种符码理论对专栏艺术评论作品进行分析的合理性。

除罗兰·巴特外，英国学者斯图尔特·霍尔则在罗兰·巴特文化符码理论的基础上进行了完善，提出了“文化表征”的概念。他认为符码是具有“阐释性”的，即文化表征实践所采用的价值或意识形态立场，他把这种文化符码称为“文化的深层语意符码”^[2]。文化符码如今在设计、建筑、电影等多学科的发展中衍生出不同含义，丰富了文化符码本身的理论谱系，而在本文中涉及的文化符码概念，仍以罗兰·巴特和斯图尔特·霍尔所提及的文化符码概念为基准。

2. 文化冲突分析样本选择及分析指标框架构建

美国专栏艺术评论发展历史悠久，布局广泛，诸如《纽约客》《纽约杂志》《洛杉矶时报》《华盛顿邮报》《纽约时报》等大型报刊及杂志，大都开辟了自己的艺术评论专栏。这些专栏所发表艺术评论涉及种类极广，书评、音乐评论、绘画评论、雕塑评论、戏剧评论等艺术类目无所不包，甚至还诞生了车评、食评、电视评论等新型的艺术评论专栏。

专栏艺术评论纵然在西方素来有着巨大影响力，但美国新闻业长期以来并无针对艺术评论专设奖项。随着新闻业的发展，普利策评奖委员会有感于单一的社论奖无法涵盖报纸日益丰富的评论类型，于是在1970年普利策新闻奖增设了“评论奖”和“艺术评论奖”两个奖项。自创立以来，普利策艺术评论奖每年都会对美国各大报纸及杂志的专栏艺术评论进行甄选，为当年最能够对读者提供新闻事实及专业性、审美性评价的专栏艺术评论的作者颁发奖项。每位获奖者的评论与其文化背景都是息息相关的，其所评论的艺术品背后也都显示了作者的文化立场以及文化

认同，而不同的文化立场相互碰撞往往会导致文化冲突的发生。

最常见的形式是国家之间的冲突，制度、政策乃至价值观的不同都会导致文化冲突的发生，进而引发外交争端，更甚者会引发战争。近几十年来，在和平与发展的时代主题下世界局势一直暗流涌动，中东战争、海湾战争、巴以冲突和伊拉克战争此起彼伏，给这些国家的国民带来了巨大损失。在这些冲突中，经常可以看到美国的影子，为了灌输自己的文化价值观念，美国除了插手其他国家内政之外，还会直接参与战争，而这无疑加剧了本就存在的文化冲突。

美国作为一个移民国家，其国内不同种族和地区的人们也时刻处在文化碰撞的激流之中，文化冲突发生得尤为频繁，同时也影响着美国社会的方方面面，甚至影响着美国政府的决策。在后疫情时代，国际舆论场变幻莫测，针对中国的不实报道、攻讦现象时有发生，如何在这个舆论场中应对挑战成为了我们不得不面对的议题。知彼知己，方能百战不殆，对美国专栏艺术评论中的文化冲突展开深入研究，有利于中国牢牢把握国际舆论主动权，树立我国在国际舆论中的正面形象。

在近几年的普利策艺术评论奖中，对于地区文化冲突着墨最多的当属2019年获奖者卡洛斯·洛萨达。卡洛斯·洛萨达是一位书评家，供职于《华盛顿邮报》，他的评论语言犀利，风格生动，对于美国政局和社会运动十分熟悉，他所撰写的书评对美国及世界政治局势鞭辟入里，对社会现实问题所做的分析一针见血。通过对卡洛斯·洛萨达的十篇普利策奖获奖作品全文翻译并筛选，本文选取了其中最能够反映文化冲突主题的三篇艺术评论，组成了本研究的文本库（表1所示）。

表 1：艺术评论文本库

1	Books on the Russia scandal focus on the news. What they need is more history. 关于俄罗斯丑闻的书其注意力都集中在新闻上，他们更需要注意的其实是历史
2	Who gets to dream? America's immigration battles go beyond walls and borders. 谁有梦想？美国的移民之争已经超越了国界和围墙
3	Show me your identification 请出示你的身份证明

为了深入探究美国所存在的社会问题和其与世界其他国家的摩擦冲突，洞悉不同文化主体间的冲突与对立，本文拟对卡洛斯·洛萨达的作品进行解构，同时针对文化冲突建构起对应的指标分析体系。

文化冲突的背后往往是文化差异在起着潜移默化的作用。

人类在政治生活、历史背景、地缘环境以及人种和民族特质等诸多方面既有的差异和多样性，决定了

文化之间无法消弭的差异。如社会主义国家和资本主义国家之间的差异、发达国家和发展中国家的差异、岛屿文化和大陆文化的差异等等。只要有人群存在的地方，必然存在文化差异。

在文化情境中，每一个个体都有基于其本人的社会规范、观念体系以及思维方式，当他们看待另一种文化时，必然会被这些因素左右，由此产生了文化误读。文化误读源于文化差异，其背后又常与政治色彩和意识形态所关联，而文化误读又在深刻影响着不同文化人群之间的观念取向和选择方案，跨文化冲突也因此而生^[3]。

基于文化冲突形成的原因以及其表现特征，本文对用以分析文本的文化符码指标进行有针对性的筛选。前文中提到，罗兰·巴特在《S/Z》中提出的文化符码又可以细分为许多不同范畴的次级文化符码。为了更准确地探究文化冲突在 2019 年普利策艺术评论奖作品中的呈现，本研究通过对罗兰·巴特在《S/Z》中所提及的文化符码进行统计筛选，对照前文中所提到的文化差异的主要形成特征，笔者发现在文本中与文化冲突息息相关的文化符码分别为种族心理学符码、政治学符码、地理学符码和历史学符码，由此本研究也确立将以上四种文化符码作为艺术评论文本分析的基本指标。

3. 2019 年普利策艺术评论奖作品中的文化符码分析

罗兰·巴特认为文本中的符码相互构成一种网络、局域，整篇文章则贯穿于其中。因此，他将符码解读为构成文本的阅读单元，每个阅读单元可以是一个词汇，也可以是一个段落。而在 S/Z 中，罗兰·巴特正是通过对这些长短不一的阅读单元进行符码分析，以达到解构文本的目的。

本文沿袭了罗兰·巴特在《S/Z》中的文本分析模式，将所筛选出的文本切分为不同阅读单元，并逐一使用五种符码中的文化符码对文本的解析，文中★的个数表示该文化符码在阅读单元中的出现顺序。由于文本内容涉及文本数量较多，导致对应的分析过程较为冗长，因此本文不做分析过程的完整呈现，而是筛选出了每篇艺术评论中最能代表并反映文化冲突的阅读单元。就这些部分的分析过程进行展示，可以在较大程度上还原文本中文化冲突相关文化符码的应用原貌。

1 号文本《关于俄罗斯丑闻的书其注意力都集中在新闻上，他们更需要注意的其实是历史》主要聚焦于一些与俄罗斯相关的政治性图书，这些书籍讲述了俄罗斯在美国国内政治和国际政治上的诸多影响。作者在评论中采取了述评的方式，从特朗普和俄罗斯的特殊关系到奥巴马与梅德韦杰夫的共同点、从普京的成长历程到俄罗斯的政治体制，作者在引述过程中加入自己的观点，在其中涉及了很多文化冲突的相关内容，这从具体文化符码的运用中可以一窥：

对于俄罗斯的偏见始于一个难以为继的曼哈顿房地产开发商和俄罗斯的可疑投资者之间的关联，时间跨度达数十年，始于俄罗斯总统一直以来对美国的猜疑，始于华盛顿和莫斯科之间令人沮丧的接触和敌意循环★历史学符码：对俄罗斯偏见的历史★★政治学符码；俄罗斯总统对美国的猜疑★★★政治学符码：华盛顿和莫斯科之间敌意

“当普京在 2012 年再次竞选总统时，他需要一个敌人来团结他的信徒，而这个敌人的人选很容易确定——美国。‘面对日益增长的社会动员和抗议，他重新提出了一个旧的苏联时代的论点，作为其合法性的新来源——保卫祖国，抵御邪恶的西方，特别帝国主义的美国。’”★政治学符码：普京竞选总统的策略★★种族心理学符码：西方是邪恶的★★★政治学符码：美国的帝国主义

“北约东扩与塞尔维亚战争、入侵伊拉克、东欧颜色革命，这些地区都支持普京对美国背信弃义的说法。”★历史学符码：历史上的战争★★地理学符码：塞尔维亚、伊拉克及东欧地区

……

“2008 年俄罗斯入侵格鲁吉亚时，格鲁吉亚新闻机构遭到黑客攻击，互联网通信被封锁，斯奈德回忆道。同样，俄罗斯 2014 年在乌克兰发动的军事进攻也是一次大规模的网络攻击。”★历史学符码：历史上的战争★★地理学符码：格鲁吉亚及乌克兰地区

……

“美国人并非随意地接触有关俄罗斯的报道，而是根据他们自己的感受，‘斯奈德强调：‘人们对于自己已经害怕或憎恨的东西越来越感到愤怒。’”★种族心理学符码：美国人对于俄罗斯的感受

和平与发展是当今的时代主题，但在国际政治中动荡和冲突却在所难免，政治冲突的背后往往掺杂着文化的冲突。卡洛斯·洛萨达作为一名时政书评家，其所评论的大都是政治人物、政治事件，故在其评论中政治学符码随处可见。而想探究政治冲突事件与人物的渊源，就必须着眼于既往的政治史及战争史，这是造就该样本历史学符码频率高的原因。

2号文本《谁有梦想？美国的移民之争已经超越了国界和围墙》对美国移民群体，尤其是拉美裔群体移民的权益报以了强烈关注。讲述了渴望穿越边境线的小人物的苦难经历，也聚焦了移民群体后裔争取自己合法权益的努力，并对特朗普政府的移民政策进行了批判。文中所提到许多涉及移民问题的矛盾，其实都源于其背后的文化冲突：

“移民们明白，他们同时可以是许多存在，没有一个固定的、不可变的身份。在一天的时间里，他们可以感受到自己是拉美人、墨西哥人、美国人、外国人和新来者。”★**地理学符号**：拉美、墨西哥及美国地区 ★★**种族心理学符号**：移民群体的身份感受

……

“他守卫着墨西哥祖父很久以前跨越的边界，而现在美国总统在这里筑起了一道墙。”★**地理学符号**：美墨边境

“特朗普在总统竞选时把墨西哥移民称为强奸犯和毒品贩子，他还利用自己的第一次国情咨文讲话，把移民与街头暴力团伙联系起来。”★**种族心理学符号**：墨西哥人是强奸犯和毒品贩 ★★**种族心理学符号**：移民是暴力的

……

“在美国，作为拉美裔意味着一种被迫害和歧视的生活。”★**种族心理学符号**：对拉美裔的歧视

移民群体大都是离开自己的原生文化环境到达了一个新环境，在新环境中他们不得不面对大量文化冲突。卡洛斯·洛萨达其本人作为一位拉美移民的后裔，对移民群体在文化认同上的诉求和困惑感同身受，其文字也就更加鞭辟入里，直击要害。

3号文本《请出示你的身份证明》一文则更为注重美国国内各文化主体之间的矛盾与冲突。作者在文中分析了白人、有色人种、亚裔、拉美裔等群体以及其他的少数群体之间的冲突与孤立，探讨了身份认同政治给美国社会各群体之间造成的文化裂痕，并针对文化裂痕探寻积极的解决途径：

“我要么成为另一个黑人女性身体的替身，要么成为最糟糕的刻板印象的替身，或者像孩子一样需要白色来保护我不受(黑色皮肤)自我伤害。”★**种族心理学符号**：对黑人的刻板印象 ★★**种族心理学符号**：白人不容易受到伤害

“韦斯利·杨描述了在美国的亚裔男性所承受的

‘不被承认、被忽视的特殊负担’，但他也拒绝了刻板的和内化的亚裔美国人的观念。”★**种族心理学符号**：美国亚裔男性的特殊负担

“但随着**民权运动、女权运动和环境运动的兴起**，以及为**残疾人、美洲原住民、移民和同性恋权利**进行的宣传，**身份政治**成为了‘那些拥有自身文化群体的财产，这些文化被他们自己的生活经历所塑造’”★**历史学符号**：民权运动、女权运动和环境运动 ★★**政治学符号**：身份政治的形成过程

作为一个多种族的移民国家，其国内各种族及群体之间的矛盾冲突从未停歇，近年来甚至呈现加剧的趋势。种族歧视问题、移民问题以及各种其他少数群体的社会运动正在加剧着美国国内的文化冲突，甚至撕裂着美国文化。

通过对三个样本中所有涉及文化冲突的文本分析后，共得到71个涉及种族心理学、政治学、历史学以及地理学的文化符号，其具体数量和分布如下表所示：

表2 文化冲突相关文化符号在样本中的分布

样本\符号	政治学符号	种族心理学符号	历史学符号	地理学符号
1号	17	3	6	2
2号	3	6	2	4
3号	8	16	3	1
总计	28	25	11	7

不同表现形式的文化冲突，在文化符号的引用上也有相应的差异。

1号样本引用最多的是政治学符号，共17个；其次是历史学符号，共6个。该文本的主要关注点有两个，一是俄罗斯对美国国内政治环境的影响，二是美俄之间的外交冲突。想要阐明这两个主题，都需要运用大量的政治学符号来实现。同时，文本在梳理过往美俄冲突时，引用了很多历史冲突事件，历史学符号从而成为该样本中引用数第二多的符号。

2号样本讨论的主题是美国移民问题，其引用最多的文化符号为种族心理学符号和地理学符号，分别为6个和4个。移民群体作为跨国界、跨文化进入美国国境的新群体，其成员构成具有一定复杂性。首先是移民的原属国各不相同，有发展中国家地区移入的，也有发达国家地区移入的；而原属地区的不同也决定了移民在人种上的不同，白人、黄种人、黑人混杂其中。由是，一旦涉及移民问题，文本中便会出现大量

种族心理学符码和地理学符码。

3号样本中主要讨论了身份认同政治问题对美国社会造成的影响，与之关系最密切的便是种族心理学符码和政治学符码。卡洛斯·洛萨达在文中16次引用了种族心理学符码，通过揭示美国种族问题的白热化来反映身份认同政治所造成的严重影响。文中同样引用了8次政治学符码，身份认同政治乃至种族歧视不仅仅是社会问题，更是政治议题。

文化冲突的表现形式可以有多种，可以是不同文化群体之间的排斥、敌意、偏见和歧视，可以是政治生活中的分裂、暴力对抗、种族灭绝、恐怖主义、内战乃至国家间的战争。

总的来说，在国家冲突和政治运动层面运用最多的是政治学符码，国家冲突指的是国家层面上的文化、外交以及军事冲突，在1号样本中，卡洛斯·洛萨达就美国和俄罗斯的内政外交关系进行了大起底，政治运动则是美国国内各文化群体诉求的体现，他们渴望在政策层面维护自己的权益。

文化群体间的偏见和歧视则运用了种族心理学符码，主要用于阐释不同文化群体之间的文化误读造成的刻板印象，如1号文本中美国人对俄罗斯人的成见、2号文本中特朗普对墨西哥裔移民的看法以及3号文本中所提到的对黑人群体、亚裔群体以及拉美裔群体移民的偏见。

历史学符码和地理学符码多数情况用以解释文化冲突的成因，交代造成文化冲突现状的历史、地理背景，历史学符码多用来探究种族问题现状的历史渊源，地理学符码则多数直接或间接地出现在种族冲突和融合中。

4. 文化冲突的态度取向和解码立场

前文通过研究艺术评论中文化符码的引用过程和大致分布，呈现出了艺术评论样本中所涉及文化冲突的大致情况。从分析过程中不难看出，不同的文化群体的接触过程中伴随着不和谐、不稳定的状况，直至发展成为文化冲突。而在跨文化交往中，不论从国家交往层面还是人际交往层面，都会受到文化冲突的影响。

文化冲突既然在跨文化交往中无法避免，且文化冲突处于一个动态过程，如何面对文化冲突并作出反应成为一个必须面对的议题。美国学者布拉德福德·霍尔在《跨越文化障碍》中，提到了文化主体在面对文化冲突时存在的五种不同态度取向：回避、调节、对抗、妥协、合作^[4]。文化之间的差异与处境在极大程度上影响了人们如何解决文化冲突，这从三篇样本在文化符码的引用中均有体现。

回避指的是文化个体在遭遇文化冲突时，趋向于选择回避冲突，表现方式多为转移注意力。在2号样本《谁有梦想？美国的移民之争已经超越了国界和围

墙》中可以看到移民群体对于文化冲突的回避态度：

“然而他知道，作为一个移民意味着与故国边界的告别，而我们通常能做的最好的就是对此含糊其辞。拉莫斯写道：‘我是本地人，也是外地人。’”★地理学符码：移民对故国的割舍

文中提到美国的移民群体常常会为自己的身份产生疑惑，他们并没有和故国的传统文化剥离，同时拥有着美国公民的身份。对于故国文化认同和美国公民身份认同的碰撞，很大一部分类似拉莫斯的移民选择转移对于这种冲突的注意力。

调节则指在文化冲突发生时尽量满足对方的要求而非突出自己的要求，以此来避免冲突的发生。在2号样本《谁有梦想？美国的移民之争已经超越了国界和围墙》中同样可以看到本土美国人在冲突中的调节倾向：

“坎图努力使这些人的生活好一点……把他的衬衫给了一个丢了自己衬衫的人，并在去车站的路上请他吃汉堡……他为一名妇女治疗和包扎起泡的脚，这名妇女由于跛行而被一群越境者留在了边境。”★种族心理学符码：美国人对移民的补偿心理

特朗普政府的移民政策并不能完全代表本土美国人对移民的态度。坎图是美墨边境负责打击非法移民的警卫人员，在执法的过程中他在边境墙两侧看遍了人生疾苦，对移民群体产生同情和愧疚，这促使他尽可能的在其他方面满足非法移民的需求。

对抗则指文化冲突加剧之后冲突双方的进一步反应，在一些国家文化将对抗视作文化冲突的必然。同样是在二号样本中，作为移民的拉莫斯与特朗普政府展开了激烈对抗：

“拉莫斯还直接与特朗普展开了这场斗争，他在2015年艾奥瓦州的竞选新闻发布会上质疑了特朗普的移民提案，并因为自己的找麻烦行为而被短暂驱逐出境。”★政治学符码：移民与政府的对抗

特朗普在总统竞选时把墨西哥移民称为强奸犯和毒品贩子，为了对抗这种刻板印象，拉莫斯不仅通过书本中的文字，还在新闻发布会上与特朗普展开了直接对抗，其背后的实质是拉美裔移民同美国中产阶级群体的对抗。

妥协则意味着在文化冲突中，一方选择以妥协换取折中，以最大程度满足自己乃至双方的愿望。在3号样本《请出示你的身份证明》中可以看到部分黑人群体在应对与白人群体的冲突时，所展现的妥协态度：

“她的父母给她起名叫奥斯汀，他们告诉她，因为他们认为如果雇主希望雇佣白人男性，她会得到更多的面试机会，布朗遇到了许多困惑的白人招聘经理，他们突然重新设定了他们的期望。”

★种族心理学符码：黑人取白人名字

奥斯汀在美国文化中是常见的白人男性名字，但文中的奥斯汀却是一个黑人女孩。奥斯汀的父母在黑人与白人的文化冲突中选择了妥协，放弃了其黑人群体的名字传统以减少子女在求职中的损失。

合作这种取向认为合作和协商是解决文化冲突的最理想方式，主张每一方的需求都应该得到尊重和满足。在1号样本中作者通过引用历史学符码，来呈现历史上美国和俄罗斯的领导人曾有过的协商会晤：

“**麦克福尔**过去几年对和解充满着渴望，**里根**和**戈尔巴乔夫**之间的历史性会晤、**克林顿**和**叶利钦**的喜剧、**小布什**和**普京**之间短暂的心灵凝视、以及**奥巴马**和**梅德韦杰夫**。”★历史学符码：美俄领导人在历史上的合作

和平与发展是当今时代的主题，美国与俄罗斯作为两个世界大国虽常有摩擦，但在历史上也有过多次协商合作。文中的麦克福尔是前美国驻俄罗斯大使，他主张推动美国与俄罗斯的和解，是美俄“重置时代”的策划者，美俄双方都在这期间取得一定收益。

不难看出，文化群体以及文化处境的不同，影响了人们对文化冲突所作出的反应。但由于文化符码源自于解构主义符号学，导致其在文本内容呈现上的碎片化特点，展现的也大多是文化冲突主体对于冲突的解决路径，这不能直观体现样本编码者对于文化冲突的态度。

斯图尔特·霍尔在《编码/解码》一文中提出了符码的解读理论，他将占据社会秩序、政治秩序主导地位的文化符码称为主导文化符码；协商符码指那些“认可旨在形成宏大意义的霸权性界定的合法性，但有着自己的基本规则”的文化符码；对抗符码则指与社会主导秩序的符码进行抵抗的符码。而在文本编码的过程中存在着使用不同符码进行生产的情况，即使使用主导符码进行编码的文本也可能被接受者使用对立符码来解码^[5]。

通过研究不同样本中作者对于文化事件的解码态度，能够洞悉作者本人对于不同形式文化冲突的立场。值得注意的是，在一篇艺术评论中通常存在着二次“编码/解码”，其中第一阶段编码者通常是艺术家，解码者是艺术评论家；在第二阶段，编码者是艺术评论家，解码者是艺术评论的读者。在本研究中，由于笔者无法获取不同的读者在阅读艺术评论时的解码立场，故只针对艺术评论中的第一阶段的编码解码关系进行探究。

在本研究所分析的三个样本中，作者的解码立场如表3所示：

表3 所选样本中编码解码的立场

样本	编码符码	解码符码	主导符码
1号	主导符码：俄罗斯威胁论/合作论	协商符码	俄罗斯威胁论
2号	对抗符码：争取更多移民权益	对抗符码	美国移民政策紧缩
3号	对抗符码：身份认同政治是一种威胁	对抗符码	身份认同政治

在1号文本中卡洛斯·洛萨达对《共谋》和《从冷战到和平》两部文学作品进行了解码。《共谋》的作者是卢克·哈丁，他主张俄罗斯威胁论，认为俄罗斯是特朗普背后的金主，威胁着美国国家安全，这同时也是在美国社会占据主导地位的观点；《从冷战到和平》的作者是迈克尔·麦克福尔，他则主张美方应寻求与俄方的积极合作，而双方争执的关键点在于美国怎样面对与俄罗斯的文化冲突。卡洛斯·洛萨达采用了协商符码来解读两本书籍，在解读《共谋》时，他提到与之类似的作品没有一部是真实的，完全取决于读者忽视的盲点；在解读《从冷战到和平》时，他认为书中所描述梅德韦杰夫在俄罗斯的地位存在着夸大现象。

2号文本中卡洛斯·洛萨达对《陌生人》《梦的诞生》《线变成了河》三部文学作品做出述评。《陌生人》主要表达了作者对美国现行移民政策的不满，并呼吁拉美裔参与选举投票；《梦的诞生》则讲述了在美国成长的全新一代拉美裔，与父辈不同，他们强烈主张捍卫拉美裔移民的权利；《线变成了河》的作者坎图就职于美国移民局，该书讲述了他执勤时的见闻，并记录了他心理情感的转变。这三本书无一例外都采用了对抗符码进行编码，强烈批判特朗普及其政府的移民紧缩政策，而后者在美国社会中占据主导地位。纷争的根源源自于拉美裔移民同美国本土人之间的文化冲突，卡洛斯·洛萨达在这篇样本中并没有过多直接的态度表达，更多的是借用书籍作者本身的对抗符码进行编码。

3号文本中卡洛斯·洛萨达则引用了多达八部文学作品的观点来探讨美国身份认同政治所存在的问题，所涉及作者囊括黑人、有亚裔、拉丁裔等多个种族。与前两篇样本有所不同，在这篇艺术评论中作者用大量篇幅阐释了自己对身份认同政治的批判态度。身份认同政治在时下占据了美国社会中的主导地位，甚至成为了政治正确，卡洛斯·洛萨达认为这种身份认同政治会对美国社会造成了割裂。而在文中，无论是卡洛斯·洛萨达的解码或所引述书籍作者的编码，都采用了对抗符码。

通过上述分析能够看出，作者在应对不同文化冲突时采取的不同态度取向。对于同俄罗斯的政治外交争端，作者趋向于回避的态度，既不主张对抗也不主张急于合作；对于美国本土和移民群体的冲突，作者作为美国公民展现了调节的取向，认为应当捍卫移民群体的合法权益；而在面对身份认同政治时作者采取了坚决的对抗态度，痛批其造成的不良影响，在面对文化认同政治所造成的割裂局面时，他又展露出合作态度，主张各群体应当团结一致，摒弃过度的身份认同。

5. 从文化冲突看 2019 年普利策艺术评论奖作品的文化观

有人在的地方就会有文化冲突，而文化冲突的发生、发展到最终的处理方式都影响着不同文化群体的观念体系的形成，而形成的文化观念体系又会在文化冲突中体现。由此可见，一篇好的艺术评论不仅要展现出高超的艺术分析水准，还应当在更宏观的文化背景中发挥作用，进而带来积极影响。作为普利策艺术评论奖的获奖者，卡洛斯·洛萨达作品中蕴含的文化观值得引起深思。

首先，他的艺术评论在解读艺术作品的同时体现了强烈的批判性。艺术评论作为评论文体的一种，具有激浊扬清、明辨是非的本质。艺术品的创作离不开其创作背后的文化背景，因此在艺术品的创作中往往体现出创作者对于某一类社会问题的态度，这也是艺术评论的灵魂。卡洛斯·洛萨达对于文化冲突争端中涉及各方的分析鞭辟入里、观点鲜明、直击要害，对美国存在的政治困局、群体冲突和种族分裂做出了深刻分析。

其次，他的艺术评论富有人文关怀，心系弱势群体。人文关怀一词主张肯定人性和人的价值，尤其表现在对弱势群体的关怀，为弱势群体的权益而发声。其艺术评论中的人文关怀与社会问题同样联系紧密，因为很多时候社会问题的症结便是弱势群体的糟糕处境，他们处于文化冲突的风暴眼。从卡洛斯·洛萨达的作品中你可以看到这种人文关怀，他引用大量文化符码捍卫文化冲突中各弱势群体的权益，包括移民群体、黑人团体、拉美裔群体、亚裔群体等。

最后，其艺术评论注重整合社群文化，呼吁民众的集体认同。个人主义贯穿整个西方文明演进史，在美国国家文化中扮演着极其重要的角色。但近几十年来，个人主义下的身份认同政治让美国社会分化为不同群体，而不同身份群体之间的文化冲突造成了社会的割裂。卡洛斯·洛萨达的评论呼吁放下身份认同的政治，以此唤醒集体意识，体现了他对于个人主义盛行的反思。

6. 结论

文化冲突的影响范围深远，从人际交往到国家交往均有涉及，甚至时时左右着世界局势。尤其在后疫情时代，文化冲突在全球疫情裹挟下所造成的影响加剧，面对不同形式文化冲突的冲击，应如何恰当采取应对策略至关重要。在此背景下，应积极拓展与各国的合作关系，面对潜在的文化冲突力求调节和回避。而对于针对我国的无端攻讦，则应予以坚决回击，捍卫话语主动权。

REFERENCES

- [1] Roland Barthes. *S/Z*[M]. Tu Youxiang translation. Shanghai: Shanghai People's Publishing House, 2000
- [2] Chen long. *General theory of media culture* [M]. Nanjing: Jiangsu Education Press, 2011: 26
- [3] Sun Yingchun. *Cross-cultural Communication* [M]. Beijing: Peking University Press, 2015-2-1.
- [4] Bradford Hall. *Overcoming Cultural Barriers* [M]. Ma Zhengqi et al. Translation. Beijing: Beijing Broadcasting Institute Press, 2003.
- [5] Chen Lidan, Lin Yufeng. Inheritance and innovation: read Stuart hall's representative work coding/decoding [J]. *Journalism and communication research*, 2014,21 (08) : 99-112+128.